



ExploAbitibi



Inscrivez-vous dès maintenant!
Les places sont limitées pour certaines activités.

Register Now!
Places are limited for some activities



**ASSOCIATION DE
L'EXPLORATION MINIÈRE
DU QUÉBEC**

132, avenue du Lac, bureau 203
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 4N5
Téléphone : 819 762-1599
Télécopieur : 819 762-1522
www.aemq.org

Jean-Pierre Thomassin
Directeur général
dg@aemq.org

Valérie Fillion
Directrice adjointe
diradj@aemq.org

Marie-Pier Loisele
Adjointe administrative
adj@aemq.org



Vous voulez être partenaire financier de cet événement?

Contactez-nous!

**Vous pouvez aussi réserver un kiosque
dans la Salle Or de l'Hôtel Forestel de Val-d'Or
pour la journée complète du 13 septembre 2010.**

**Contactez-nous ou allez sur notre
site Internet : www.aemq.org
pour obtenir le formulaire de réservation d'espace d'exposition.**

**Faites vite, les places
sont limitées!**



You want to be a financial partner of this event?

Contact us!

**You can also reserve a booth in the gold room of the
Hôtel Forestel in Val-d'Or for all day,
September 13, 2010.**

**Contact us or visit our web site
www.aemq.org**

To obtain the form for you reservation.

Hurry up, booths are limited!

Programmation Lundi 13 septembre 2010 Hôtel Forestel de Val-d'Or

8 h 30 à 11 h 30 : Réunion du conseil d'administration de l'AEMQ
9 h 00 à 22 h 00 : Exposition
11 h 45 à 13 h 30 : Dîner-conférence (Salle Argent)
Conférencier : à venir...
Titre de la conférence : à venir...
18 h 00 à 18 h 30 : Cocktail (Salle Or)
18 h 30 à 20 h 30 : Souper-conférence (Salle Argent)
Conférencier : à venir...
Titre de la conférence : à venir...

Programmation Mardi 14 septembre 2010 Val-d'Or

10 h 00 à 11 h 00 : Visite Guidée du projet Canadian Malartic
de la Corporation minière Osisko
14 h 00 à 17 h 30 : Tournoi de Golf (Club Belvédère)
18 h 00 à 18 h 30 : Cocktail (Club Belvédère)
18 h 30 à 21 h 00 : Souper-méchoui (Club Belvédère)

Schedule Monday, September 13, 2010 Hôtel Forestel de Val-d'Or

8:30 to 11:30: AEMQ Board of Directors meeting
9:00 to 22:00: Trade Show
11:45 to 13:30: Conference Dinner (Silver room)
Speaker: Announce later...
Conference title: Announce later...
18:00 to 18:30: Cocktail (Gold room)
18:30 to 20:30: Conference Supper (Silver room)
Speaker: Announce later...
Conference title: Announce later...

Schedule Tuesday, September 14, 2010 Val-d'Or

10:00 to 11:00: Guided tour of the Canadian Malartic project
of Osisko mining corporation
14:00 to 17:30: Golf tournament (Club Belvédère)
18:00 to 18:30: Cocktail (Club Belvédère)
18:30 to 21:00: Lamb barbecue (Club Belvédère)

25 chambres ont été réservées pour la nuit du 13 au 14 septembre à l'hôtel Forestel. Confirmez votre présence à l'hôtel en appelant au 819 825-5660 Numéro de réservation : 78790

A block of 25 rooms is available for the night from September 13 to 14 at the hotel Forestel. Please make a reservation by calling to 819 825-5660 Reservation number : 78790

Formulaire d'inscription Explo Abitibi 2010

Plan d'appuis financiers **Contactez nous!**

- Votre LOGO sur les panneaux « Merci à nos partenaires », qui seront affichés à l'extérieur et à l'intérieur lors de toutes les activités d'Explo-Abitibi 2010 (à l'exception de la visite industrielle);
- Votre LOGO sur les pieds de verre de vin offert lors du souper-conférences du lundi et du souper-golf du mardi.
- Votre LOGO sur les cartons « Merci à nos partenaires », qui seront déposés sur les tables lors du souper-conférences du lundi et du souper-golf du mardi.
- Votre LOGO dans le bulletin de l'AEMQ.
- **Partenaire NICKEL - 750 \$**
- Votre LOGO sur les panneaux « Merci à nos partenaires », qui seront affichés à l'extérieur et à l'intérieur lors de toutes les activités d'ExploAbitibi 2010 (à l'exception de la visite industrielle);
- Votre NOM sur les cartons « Merci à nos partenaires », qui seront déposés sur les tables lors du souper-conférences du lundi et du souper-golf du mardi.
- Votre LOGO dans le bulletin de l'AEMQ.
- **Partenaire CUIVRE - 375 \$**
- Votre NOM sur les panneaux « Merci à nos partenaires », qui seront affichés à l'extérieur et à l'intérieur lors de toutes les activités d'ExploAbitibi 2010 (à l'exception de la visite industrielle);
- Votre LOGO dans le bulletin de l'AEMQ.
- **Partenaire ZINC - 200 \$**
- Votre NOM sur les panneaux « Merci à nos partenaires », qui seront affichés à l'extérieur et à l'intérieur lors de toutes les activités d'ExploAbitibi 2010 (à l'exception de la visite industrielle);
- Votre NOM dans le bulletin de l'AEMQ.

Cochez	Activité	Date	Coût (tx et services inclus)
	Dîner-conférence	13 septembre	35 \$
	Cocktail et souper-conférence	13 septembre	65 \$
	Visite du Projet Canadian Malartic de la Corporation minière Osisko.	14 septembre	Gratuit (Les places sont limitées)
	Tournoi de golf 9 trous	14 septembre	35 \$
	Cocktail et méchoui	14 septembre	40 \$
	Total :		

Coordonnées

Nom: _____

Société: _____

Adresse: _____

(N° civique) (Rue) _____

Bureau/app./étage _____

Province: _____

Ville: _____

Code postal: _____

Téléphone: _____

Courriel: _____

Télécopieur: _____

Mode de paiement * (7,5%) 1006180961 / TPS (5%) 107600785 / TVQ

Tournoi de golf Formez votre équipe! Le paiement total doit accompagner le formulaire

Participants _____ Entreprises _____

1. Titulaire: _____

2. Numéro: _____

3. Expiration: _____

4. Signature: _____